



РУССКИЙ

**Информационный документ
Постоянный форум ООН по вопросам коренных
народов (ПФКН ООН)**

**21-я сессия
Нью-Йорк, 25 апреля — 6 мая 2022 года**

Данный документ был разработан с целью дать представление о сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов всем представителям коренных народов. Документ включает в себя обзор необходимой информации, касающейся 21-й сессии, практическую информацию, а также список полезных документов и контактную информацию.

Содержание

Содержание	2
Постоянный форум по вопросам коренных народов (ПФКН ООН)	4
Мандат	4
Информация о 21-й сессии Постоянного форума	5
Тема 21-й сессии: «Коренные народы, предпринимательство, автономия и правочеловеческие принципы должной осмотрительности, включая свободное, предварительное и осознанное согласие»	5
Предварительная повестка дня 21-й сессии Постоянного форума	5
Члены Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов 2020-2022	6
Практическая информация о методах работы ПФКН	7
Методы работы	7
Совещание группы экспертов из числа коренных народов для обсуждения темы «Коренные народы, предпринимательство, автономия и правочеловеческие принципы должной осмотрительности, включая свободное, предварительное и осознанное согласие»	7
Подготовительное совещание Всеобщего совета коренных народов	8
Справочные документы	9
Декларация ООН о правах коренных народов (ДПКН)	9
Итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам	9
Общесистемный план действий (ОСПД)	10
Конвенция МОТ № 169	10

Повестка дня на период до 2030 года:.....	11
Резолюция об участии коренных народов в работе системы ООН	12
Полезные телефоны и контакты.....	13

Постоянный форум по вопросам коренных народов (ПФКН ООН)

Мандат

ПФКН является вспомогательным органом Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС). Его мандат предусматривает обсуждение вопросов коренных народов, связанных с экономическим и социальным развитием, культурой, охраной окружающей среды, образованием, здравоохранением и правами человека. В частности, ПФКН поручено:

- давать экспертные консультации и рекомендации по вопросам коренных народов Экономическому и Социальному Совету, а также программам, фондам и учреждениям ООН через Совет;
- повышать осведомленность о ведущейся в рамках системы ООН деятельности, связанной с вопросами коренных народов, и содействовать ее интеграции и координации;
- готовить и распространять информацию по вопросам коренных народов.

Первая сессия состоялась в мае 2002 года, с тех пор десятидневные сессии проходят в Нью-Йорке каждый год. Постоянный форум – это один из трех органов ООН, в мандат которого входит непосредственно работать над вопросами коренных народов. Другими инструментами являются Экспертный механизм по правам коренных народов (ЭМПКН) и Специальный докладчик по правам коренных народов.

ВНИМАНИЕ: Постоянный форум не является органом, рассматривающим жалобы. Нарушения прав человека могут быть важной частью вашего выступления, но оно обязательно должно содержать одну или несколько рекомендаций, которые впоследствии будут включены экспертами в **окончательный доклад**.

С докладом о работе 20-й сессии ПФКН ООН можно ознакомиться по следующей ссылке:
<https://undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=E%2F2021%2F43&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>

Ознакомиться с рекомендациями 20-й сессии ПФКН ООН также можно перейдя по следующей ссылке (доступна только на английском языке):

https://esa.un.org/unpfiidata/UNPFII_Recommendations_Database_list.asp

Информация о 21-й сессии Постоянного форума

Тема 21-й сессии: «Коренные народы, предпринимательство, автономия и правочеловеческие принципы должной осмотрительности, включая свободное, предварительное и осознанное согласие».

С программой работы можно ознакомиться [здесь](#).

Предварительная повестка дня 21-й сессии Постоянного форума

[Ссылка на предварительную повестку дня на всех языках ООН.](#)

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Дискуссия по теме «Коренные народы, предпринимательство, автономия и правочеловеческие принципы должной осмотрительности, включая свободное, предварительное и осознанное согласие»
4. Мы проведем обсуждение шести определенных мандатом областей деятельности Постоянного форума (экономическое и социальное развитие, культура, окружающая среда, образование, здравоохранение и права человека) с учетом Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, итогового документа Всемирной конференции по коренным народам и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
5. Диалоги:
 - (a) диалог с коренными народами;
 - (b) диалог с государствами-членами;
 - (c) диалог с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций;
 - (d) диалог по правам человека со Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов и Экспертным механизмом по правам коренных народов
 - (e) региональные диалоги: коренные народы и восстановление после пандемии;
 - (f) тематические диалоги: Международное десятилетие языков коренных народов, 2022–2032 годы.
6. Будущая работа Постоянного форума, включая вопросы Экономического и Социального Совета и новые вопросы.
7. Предварительная повестка дня двадцать второй сессии.
8. Утверждение доклада

Члены Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов 2020-2022

- Постоянный форум состоит из 16 независимых экспертов, выступающих в личном качестве. Они избираются на трехлетний срок с возможностью переизбрания или повторного назначения еще на три года.
- Кандидатуры восьми членов выдвигаются государствами, остальные восемь избираются организациями коренных народов в своих регионах.
- Члены, назначенные организациями коренных народов, утверждаются Председателем ЭКОСОСа и представляют семь культурно-социальных регионов, определенных в целях обеспечения широкого представительства коренных народов мира.

Среди этих регионов:

- Африка
- Азия
- Центральная и Южная Америка и Карибский бассейн
- Арктика
- Центральная и Восточная Европа, Российская Федерация, Центральная Азия и Закавказье
- Северная Америка
- Тихоокеанский регион

Эксперты из числа коренных народов, выдвинутые и назначенные Председателем ЭКОСОС (8):

г-жа Хинду Умару Ибрагим (Чад)
г-жа Анне Нуоргам (Финляндия)
г-н Джеффри Рот (Соединенные Штаты)
г-н Пхулман Чаудхари (Непал)
г-н Алексей Цыкарев (Российская Федерация)
г-н Симон Фредди Кондо Риверос (Боливия)
г-н Дарио Хосе Мехия Монтальво (Колумбия)
г-жа Ханна Макглейд (Австралия)

Эксперты, выдвинутые государствами и назначенные ЭКОСОС (8):

г-н Борнфейс Мусеке Мате (Намибия)
г-н Витал Бамбанзе (Бурунди)
г-жа Лурдес Тибан Гуала (Эквадор)
г-н Свен-Эрик Соосаар (Эстония)
г-н Чжань Сяоань (Китай)
г-жа Ирма Пинеда Сантьяго (Мексика)
г-н Григорий Евгеньевич Лукьянцев (Российская Федерация)
г-жа Туве Сёвндахл Гант (Дания)

Практическая информация о методах работы ПФКН

Методы работы

Первая неделя состоит из открытых пленарных заседаний.

В течение **второй недели** члены Форума проводят дискуссии в форме интерактивных и региональных диалогов с представителями коренных народов, государствами-членами и подразделениями ООН. Целью данных встреч является разработка стратегических, целенаправленных и применимых рекомендаций с опорой на информацию, представленную в течение первой недели.

Совещание группы экспертов из числа коренных народов для обсуждения темы «Коренные народы, предпринимательство, автономия и правочеловеческие принципы должной осмотрительности, включая свободное, предварительное и осознанное согласие»

Совещание группы экспертов проходила с 6 до 10 декабря 2021 года в режиме онлайн и была посвящена предложенной ПФКН теме «Коренные народы, предпринимательство, автономия и правочеловеческие принципы должной осмотрительности, включая свободное, предварительное и осознанное согласие» Цели совещания:

- Выявить собственные предпринимательские инициативы коренных народов и предприятий коренных народов для развития своих земель, территорий и ресурсов в качестве осуществления их права на самоопределения и смежных прав
- Проанализировать принципы должной осмотрительности в области прав человека с учетом необходимости получения свободного, предварительного и осознанного согласия (СПОС) коренных народов на предпринимательскую деятельность, их затрагивающую
- Оценить ситуацию с репрессиями в отношении общин коренных народов и их защитников, включая женщин-защитников из числа коренных народов, в связи с их действиями в защиту своих прав в контексте предпринимательской деятельности
- Подвести итоги взаимодополняющих подходов к обеспечению соблюдения прав человека в деловом контексте, включая национальные планы действий, региональные инициативы и предлагаемый юридически обязательный договор в отношении прав коренных народов
- Изучить доступ к эффективным средствам правовой защиты или констатировать их отсутствие для коренных народов, страдающих от негативного влияния предпринимательской деятельности

- Обменяться передовым опытом в области признания и защиты государствами прав коренных народов, а также опытом привлечения деловых кругов и инвесторов, а также опытом работы с различными механизмами ООН по правам коренных народов в контексте предпринимательской деятельности
- Выдвинуть рекомендации и предложить последующие шаги по обеспечению соблюдения прав коренных народов в контексте предпринимательской деятельности.

С подробной информацией о совещании Группы экспертов (СГЭ) можно ознакомиться на следующих веб-сайтах:

- [Доклад о работе СГЭ](#)
- [Концептуальная записка СГЭ](#)
- [Повестка дня СГЭ](#)
- [Веб-страница СГЭ, включая прямую трансляцию каждой из пяти сессий и презентации](#)

Подготовительное совещание Всеобщего совета коренных народов

Совещания Совета предоставляют замечательную возможность для общения, обмена информацией и опытом между делегатами коренных народов. Во время совещаний разрабатываются совместные заявления, вырабатывается общая позиция и выдвигаются рекомендации по пунктам повестки дня сессии Постоянного форума и по другим вопросам.

Заседание Всеобщего совета коренных народов, предшествующее 21-й сессии ПФКН ООН, состоится **24 апреля 2022 года с 13:00 до 16:00 по восточному стандартному времени** в режиме онлайн

Зарегистрируйтесь заранее по этой ссылке

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScuqeuN3Yqs31r7Mc3yxOXq4P0XPFRd7UEI-cDC-ibgA43hA/viewform>

В ходе заседаний Всеобщего совета ДОСИП будет обеспечивать устный перевод на английский, испанский, французский и русский языки.

С повесткой дня можно ознакомиться здесь: <https://aila.ngo/global-indigenous-peoples-caucus-invitation/>

Справочные документы

Ниже представлен список важных и релевантных документов о правах коренных народов и о вашей работе во время ПФКН.

Декларация ООН о правах коренных народов (ДПКН)

Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДПКН ООН) была принята Генеральной Ассамблеей в четверг, 13 сентября 2007 года.

Сегодня ДПКН является наиболее всеобъемлющим международным документом о правах коренных народов. В ней устанавливаются универсальные рамки минимальных стандартов, обеспечивающих выживание и благополучие коренных народов по во всем мире. Основываясь на существующих нормах в области прав человека, в ДПКН ООН дополнительно разработаны стандарты, применимые к конкретной ситуации.

Декларацию можно найти по ссылке: <http://bit.ly/UNDRIP-EN>

Итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам

В 2014 году в Нью-Йорке состоялась Всемирная конференция по коренным народам (ВККН), чьей целью было поделиться перспективами и передовым опытом в области осуществления прав коренных народов, в том числе в достижении целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Двухдневная конференция включала три круглых стола и групповое обсуждение. Круглые столы были посвящены следующим темам:

- 1) Действия системы ООН по осуществлению прав коренных народов
- 2) Осуществление прав коренных народов на национальном и местном уровнях
- 3) Земли, территории и ресурсы коренных народов

Тема группового обсуждения: приоритеты коренных народов в отношении повестки дня в области устойчивого развития после 2015 года

По окончании Всемирной конференции был составлен итоговый документ, доступен по ссылке: <http://bit.ly/Outcome-document-ru>

Общесистемный план действий (ОСПД)

На Всемирной конференции по коренным народам 2014 года Генеральная Ассамблея просила разработать общесистемный план действий для обеспечения согласованного подхода к достижению целей ДПКН ООН. ОСПД включает шесть элементов:

- 1) Повышать осведомленность о ДПКН ООН;
- 2) Поддерживать осуществление Декларации ООН о правах коренных народов, особенно на страновом уровне;
- 3) Поддерживать реализацию прав коренных народов в осуществлении и обзоре Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
- 4) Составить схему существующих стандартов и руководящих принципов, возможностей, учебных материалов и ресурсов в рамках системы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и членов Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов для эффективного осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;
- 5) Развивать потенциал государств, коренных народов, гражданского общества и сотрудников Организации Объединенных Наций;
- 6) Поощрять участие коренных народов в процессах Организации Объединенных Наций.

Общесистемный план действий (на всех языках ООН) можно найти по ссылке: <http://bit.ly/System-wide-action-plan> (только на английском)

Более подробная информация о плане доступна по ссылке: <http://bit.ly/info-SWAP>

Конвенция МОТ № 169

Международная организация труда (МОТ) подготовила Конвенцию 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), единственный международный договор, открытый для ратификации, который касается исключительно прав коренных народов. К настоящему времени его ратифицировали 24 страны.

Конвенция МОТ №169: <http://bit.ly/ILO-convention-169-ru>

Для получения общей информации посетите: <http://bit.ly/ILO-indigenouspeoples>

Повестка дня на период до 2030 года:

25 сентября 2015 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Повестка дня на период до 2030 года вступила в силу 1 января 2016 года и будет осуществляться в течение следующих 15 лет. Это широкая и универсальная политическая повестка дня с 17 целями устойчивого развития (ЦУР) и 169 целевыми задачами, считающиеся комплексными и неделимыми. В отличие от ЦРТ, в ЦУР явным образом включены коренные народы.

В двух целевых показателях ЦУР содержатся конкретные упоминания коренных народов, предусматривающие удвоить объем сельскохозяйственного производства мелких фермеров из числа коренных народов и обеспечить равный доступ к образованию для детей из числа коренных народов. Кроме того, в Повестке дня на период до 2030 года существует твердая приверженность расширению прав и возможностей коренных народов и их участию в осуществлении и пересмотре прогресса в достижении поставленных целей.

- В феврале 2019 года ПФКН представил доклад об осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с точки зрения коренных народов: http://bit.ly/Rapport_E-C-19-2019-2-RU
- В докладе о работе 20-й сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов есть специальный раздел, посвященный последующей деятельности по Повестке дня на период до 2030 года ([стр. 10](#))
- Краткий ознакомительный документ о правах коренных народов и Повестке дня 2030 года доступен по следующей ссылке: http://bit.ly/briefing_paper_AGENDA_2030 (только на английском)
- Дополнительную информацию о Повестке 2030 можно найти по ссылке: <http://bit.ly/PermanentForum-Agenda2030>
- В январе 2022 года ПФКН представил [доклад](#) с обновленной информацией об осуществлении Повестки дня на период до 2030 года с точки зрения коренных народов. Доклад включает в себя:
 - Обзор итогов политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2021 года
 - Краткое изложение ключевых элементов резолюции 76/148 Генеральной Ассамблеи о правах коренных народов.
 - Обзор добровольных национальных обзоров, подготовленных государствами-членами, о прогрессе, достигнутом в осуществлении Повестки дня в области развития на период до 2030 года для коренных народов.
 - Размышления по теме политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2022 года «Сделать лучше, чем было после коронавирусной инфекции (COVID-19) при

одновременном продвижении полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»

- Ключевые моменты из региональных и глобальных докладов об устойчивом развитии коренных народов.

Резолюция об участии коренных народов в работе системы ООН

8 сентября 2017 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций без голосования приняла резолюцию под названием «Расширение участия представителей и учреждений коренных народов в совещаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам»

Резолюция доступна по ссылке: <http://undocs.org/A/RES/71/321>

Для получения дополнительной информации см.: <http://bit.ly/participationIP>

В апреле 2020 Управление Верховного комиссара ООН по правам человека опубликовало краткий доклад об межсессионном интерактивном диалоге о способах расширения участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях Совета по правам человека по затрагивающим их вопросам <A/HRC/44/35>

27 июля 2020 года Генеральный секретарь опубликовал доклад: «Расширение участия представителей и учреждений коренных народов в совещаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам»: <75/255>

15 июля 2021 года Совет по правам человека провёл межсессионный круглый стол о способах расширения участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях Совета по правам человека по затрагивающим их вопросам. Веб-трансляция доступна на UNWEBTV по ссылке: <https://media.un.org/asset/k13/k137i4yvyfy>

Общую информацию об участии коренных народов в работе ООН можно найти на [веб-странице Департамента по экономическим и социальным вопросам, посвященной участию коренных народов в работе Организации Объединенных Наций](#)

Полезные телефоны и контакты

<p>Секретариат Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов</p> <p>Здание Секретариата Организации Объединенных Наций Комната S-2954 Нью-Йорк, НЙ 10017 Тел.: +1(917) 367-5100 Эл. почта: Эл. почта: indigenous_un@un.org</p> <p>М. Франсиско Кали Цай Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов Эл. почта: indigenous@ohchr.org</p> <p>Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Дворец Вильсон ул. де Паки 52 СН-1201 Женева, Швейцария Тел.: +41 22 917 9220 Эл. почта: InfoDesk@ohchr.org</p> <p>Телефон Секции гражданского общества: +41 22 917 9656 Эл. почта: civilsociety@ohchr.org</p> <p>Экспертный механизм по правам коренных народов Электронная почта: expertmechanism@ohchr.org</p>	<p>Фонд добровольных взносов Тел.: +41 22 928 91 64 Факс: +41 22 928 90 08 Эл. почта: indigenous@ohchr.org</p> <p>Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) Общий номер: +41 22 791 21 11 Эл. почта: info@who.int</p> <p>Международная организация труда (МОТ) Общий номер: +41 22 799 61 11 Проект по поощрению прав коренных народов и племен (PRO 169) Тел.: +41 22 799 7556 Факс: +41 22 799 6344 Эл. почта: PRO169@ilo.org</p> <p>Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) Общий номер: +41 22 338 91 11 Электронная почта: grtkf@wipo.int Г-жа Анна Синьевич Стипендиат из числа коренных народов Эл. почта: anna.sinkevich@wipo.int</p> <p>Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО) Защита коренных народов, информационно-пропагандистское сотрудничество и наращивание потенциала Г-н Ион Фернандес-де-Ларриноа Эл. почта: yon.fernandezlarrinoa@fao.org</p>	<p>ФИДА/МФСР Вопросы коренных народов и народов, ведущих племенной образ жизни Г-жа Антонелла Кордоне Старший технический специалист Эл. почта: a.cordone@ifad.org</p> <p>ПРООН (Программа развития Организации Объединенных Наций)</p> <p>Отделение ПРООН в Женеве Дворец Наций СН-1211 Женева, 10 Тел.: +41 22 917 85 36</p> <p>Штаб-квартира ПРООН в Нью-Йорке Площадь Объединенных Наций, 1 Нью-Йорк, НЙ 10017, США Тел.: +1 212 906-5000</p> <p>Экваториальная инициатива (ПРООН) Глобальная программа по природе для развития Тел.: +1(212) 906-6209 Эл. почта: info@equatorinitiative.org</p> <p>Программа малых грантов Тел.: +1 (646) 781-4385 Эл. почта: sgp.info@undp.org</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Исследовательско-информационный центр коренных народов (ДОСИП)

Офис ДОСИПа
рут де Ферни, 106
1201 Женева
Швейцария
Тел.: +41 22 740 34 33
Эл. почта: docip@docip.org

Услуги, предоставляемые ДОСИПом во время Постоянного форума	Контактное лицо
Письменный перевод (английский, французский, испанский, русский)	Эл. почта: translations@docip.org
Устный перевод (английский, французский, испанский, русский)	Г-жа Джоанна Масса Эл. почта: johanna.massa@docip.org
Документация/Публикации	Г-жа Присцилла Сайен Эл. почта: priscilla.sailen@docip.org
Новости и распространение информации	Г-н Паскаль Ангст Эл. почта: pascal.angst@docip.org
Механизмы Европейского Союза по коренным народам	Г-н Матиас Вуидар Эл. почта: mathias.wuidar@docip.org
Общая информация о 21-й сессии ПФКН ООН	unpfii@docip.org
Контактная информация Директора	Г-н Реми Орсье Эл. почта: remi.orsier@docip.org

При поддержке

ДОСИП/ДжМ/июнь 2022



ДОСИП несет полную ответственность за содержание данного документа, который ни при каких обстоятельствах нельзя считать отражающим позицию финансирующих организаций.